

# Pwyllgor y Ty

## Cofnodion

**Dyddiad: 18 Ionawr 2007**

**Amser: 2.00pm**

**Lleoliad: Ystafell Bwyllgora 3, y Senedd, Bae Caerdydd**

### Aelodau'n bresennol:

William Graham, AC Ceidwadwyr (Cadeirydd)

Lorraine Barrett, AC Llafur

Peter Black, AC Democratiaid Rhyddfrydol

Janice Gregory, AC Llafur

Owen John Thomas, AC Plaid Cymru

Y Llywydd (yn bresennol)

### Swyddogion yn bresennol:

Jon Shortridge, yr Ysgrifennydd Parhaol

Dianne Bevan, Dirprwy Clerc y Cynulliad

Gwen Parry, Cyfarwyddwr Gwasanaethau Cyfathrebu'r Cynulliad

Adrian Crompton, Pennaeth Dros Dro Gwasanaethau'r Pwyllgorau ac Ymchwil yr Aelodau

Gwyn Griffiths, Cynghorydd Cyfreithiol

Steven O'Donoghue, Rheolwr Cyllid Gwasanaeth Seneddol y Cynulliad

Nerys Evans, Rheoli Cyfleusterau

### Yr Ysgrifenyddiaeth:

John Grimes, Clerc Pwyllgor y Ty

Gareth Brydon, Ysgrifenyddiaeth Pwyllgor y Ty

### Ymddiheuriadau:

John Marek, AC Cymru Ymlaen

Jane Hutt, AC Llafur

### Yn bresennol:

David Melding, AC (Eitem 2.1)

### Yn arsylwi:

|          |   |
|----------|---|
|          | <b>Sylwadau Agoriadol</b>   |
|          |   |
|          | Croesawodd y Cadeirydd David Melding, Cadeirydd yr Is-grwp Arlwyo, i'r cyfarfod ynghyd â Jon Shortridge a oedd yn bresennol fel Swyddog Cyfrifo.  |
|          |   |
| <b>1</b> | <b>Cofnodion y cyfarfod blaenorol a'r camau sy'n codi ohonynt</b>   |
|          |   |
| 1.1      | Nododd yr Aelodau fod cofnodion y cyfarfod a gynhaliwyd ar 16 Rhagfyr 2006 wedi'u cyhoeddi ar 16 Ionawr 2007.   |
|          |   |
| 1.2      | Camau sy'n codi o gyfarfodydd blaenorol HC(2)-01-07(p1)   |
|          |   |
|          | <p>Parcio Ceir</p> <p>Gofynnodd Peter Black am y wybodaeth ddiweddaraf ynghylch cyfleusterau parcio ceir.</p> <p>Dywedodd Dianne Bevan y byddai maes parcio Queensgate yn parhau ar agor i bawb sydd â cherdyn staff, yn cynnwys Staff Cymorth Aelodau. Fodd bynnag, nid yw'r gwasanaeth bws am ddim ar gael erbyn hyn. Dywedodd fod nodyn wedi'i ddsbarthu i bawb ac y bydd yn sicrhau bod y neges yn cynnwys Staff Cymorth Aelodau.</p> <p>Cam i'w gymryd: Dianne Bevan</p> <p>Ystafelloedd Pwyllgora</p> <p>Dywedodd Dianne Bevan y bydd y prif ystafelloedd pwyllgora ym Mharc Cathays ar gau am fis o 19 Chwefror ymlaen fel bod modd dechrau'r gwaith adnewyddu. Cytunodd gyda'r Ysgrifennydd Parhaol y gall staff Llywodraeth Cynulliad Cymru ddefnyddio'r ystafelloedd cyfarfod yn Swyddfeydd y Cynulliad ar yr amod mai Aelodau'r Cynulliad fydd yn cael blaenoriaeth.</p> |

|     |  |
|-----|--|
| 2   | <b>Eitemau i'w trafod</b>  |
| 2.1 | <p data-bbox="177 219 1190 259">Achos Busnes ar gyfer Addasu'r Mannau Arlwyo HC(2)-01-07(p2)</p> <p data-bbox="177 304 1538 389">Ystyriodd y Pwyllgor bapur ar y gwaith adnewyddu ac addasu arfaethedig i fwyty'r staff a Pharlwr Te yr Aelodau.</p> <p data-bbox="177 443 1544 703">Roedd David Melding, AC yn bresennol ar gyfer yr eitem hon. Amlinellodd y cynigion yn y papur. Hysbyswyd yr Aelodau fod rhywfaint o'r gwaith, fel adnewyddu'r prif fwyty a'r ardaloedd gweini yn hanfodol a bod darpariaeth yn y gyllideb ar gyfer hyn yn y flwyddyn ariannol bresennol. Roedd y cynigion eraill, yn cynnwys gwaith ar Barlwr Te yr Aelodau a defnyddio Ystafell Bwyllgora A a B, yn ddymunol ond nid yw'n bosibl dechrau ar yr holl waith tan ar ôl diwedd mis Mawrth.</p> <p data-bbox="177 761 1522 981">Trafododd yr Aelodau'r cynigion a chytunwyd y dylid cyflawni'r gwaith hanfodol i'r bwyty yn ystod y flwyddyn ariannol bresennol. Cytunwyd hefyd y dylai swyddogion ystyried y ffordd orau o wneud y gwaith fesul cam ar sail yr arian sydd wedi'i neilltuo yn y gyllideb. Cytunodd Aelodau hefyd na fydd modd defnyddio'r ystafelloedd ciniawa preifat os caiff Ystafell Gynadledda A a B eu defnyddio.</p> <p data-bbox="177 1034 1522 1205">Dywedodd David Melding y bydd yr Is-grwp Arlwyo'n nodi beth y gellir ei wneud eleni ac yn cyfarwyddo'r gwaith prosiect. Ychwanegodd ei fod yn bosibl y byddant yn dod i'r casgliad na fydd yn bosibl dechrau unrhyw waith nad yw'n hanfodol y flwyddyn ariannol hon.</p> <p data-bbox="177 1263 1401 1348">Gofynnodd y Cadeirydd i Nerys Evans baratoi papur ar y defnydd arall posibl o'r ystafelloedd ciniawa preifat.</p> <p data-bbox="177 1402 644 1442">Cam i'w gymryd: Nerys Evans</p> |
| 2.2 | <p data-bbox="177 1523 1158 1563">Comisiwn y Cynulliad: Cynllun Iaith Gymraeg HC(2)-01-07(p3)</p> <p data-bbox="177 1617 1541 1702">Ystyriodd Pwyllgor y Ty bapur ar Gynllun Iaith Gymraeg a baratowyd ar gyfer y Trydydd Cynulliad. Ystyriodd y Cynllun drafft hefyd yn ei gyfarfod ar 16 Ionawr.</p> <p data-bbox="177 1756 1541 1841">Cytunodd y Pwyllgor ar yr argymhelliad yn y papur a chymeradwyodd y camau a gymerir i gynhyrchu Cynllun Iaith Gymraeg.</p>  |

2.3 Rheoli Asedau – Meysydd Blaenoriaeth HC(2)-01-07(p4)

Ystyriodd y Pwyllgor bapur ar y materion yn ymwneud â rheoli asedau y cytunwyd arnynt gan y Comisiwn Cysgodol fel blaenoriaethau ar gyfer mis Mai 2006.

Gofynnodd y papur i'r Aelodau ystyried opsiynau ar gyfer lleoli cyfleusterau addysg ac ymwelwyr ym Mae Caerdydd yn y dyfodol a sut i ddefnyddio Glanfa'r Cynulliad, neu rannau ohoni, at ddibenion eraill, ei hyrwyddo fel cyrchfan yn ei rhinwedd ei hun ac fel adeilad y gall y cyhoedd ei ddefnyddio. Ceisiodd gyfarwyddyd hefyd ynghylch Canolfan Bae Colwyn er mwyn gallu cynnal rhagor o drafodaethau gyda'r Llywodraeth.

Bu'r Aelodau'n trafod argymhellion y Comisiwn Cysgodol y dylid symud y ganolfan addysg ac ymwelwyr i'r Senedd a Swyddfa'r Cynulliad, ynghyd â siop y Cynulliad. Dywedodd Gwen Parry ei bod yn datblygu cynigion i ddefnyddio'r hen Siambr a rhan o'r hen neuadd.

Cytunodd yr Aelodau y dylid cyflwyno papur arall i'r Pwyllgor ar gynigion ar gyfer y ganolfan addysg ac ymwelwyr, y defnydd a wneir o'r Lanfa a Chanolfan Bae Colwyn.

Cam i'w gymryd: Gwen Parry

2.4 Dirprwyo Swyddogaethau Deddf Llywodraeth Cymru 2006 i Bwyllgor y Ty HC(2)-01-07 (p5)

Gofynnwyd i Bwyllgor y Ty ystyried cymeradwyo 'mewn egwyddor' y penderfyniad i ddirprwyo dwy swyddogaeth iddo:

a) Mae Atodlen 2, paragraff 5 a 6 o Ddeddf Llywodraeth Cymru yn grymuso'r Cynulliad i hyrwyddo ymwybyddiaeth o'r system etholiadol a'r llywodraeth ddatganoledig, yn cynnwys drwy roi grantiau a/neu rhoi cymorth ariannol i'r Comisiwn Etholiadol. O dan paragraff 18 o Atodlen 11, gall y Cynulliad arfer y swyddogaeth hon tan ddiwedd y cyfnod cychwynnol o dan Ddeddf Llywodraeth Cymru 1998.

b) Mae Atodlen 11, paragraff 43(10) yn ei gwneud yn ofynnol i'r Ysgrifennydd Gwladol ymgynghori â'r Cynulliad cyn gwneud y Gorchymyn sy'n trosglwyddo staff i Gomisiwn y Cynulliad.

Cytunodd yr Aelodau mewn egwyddor y dylid dirprwyo'r ddwy swyddogaeth iddo ac i'r newid yn Rheol Sefydlog 18.

2.5 Trosglwyddiadau yng Nghyllideb 2006/07 HC(2)-01-07(p6)

Ystyriodd Aelodau bapur yn nodi'r cynigion ar gyfer trosglwyddo symiau yng nghyllideb Gwasanaeth Seneddol y Cynulliad ar gyfer 2006/7.

Cytunodd y Pwyllgor ar y cynigion fel y nodwyd yn y papur.

### 3 Eitemau i'w nodi

3.1 Adroddiad Misol Adnoddau Dynol HC(2)-01-07(p7)

Nododd yr Aelodau yr adroddiad.

3.2 Dangosyddion yn erbyn Targedau HC(2)-01-07(p8)

Dywedodd Diane Bevan fod manylder yr adroddiadau dangosyddion yn cael ei adolygu at ddibenion adrodd yn ôl i Gomisiwn y Cynulliad yn y dyfodol, a gofynnodd am unrhyw awgrymiadau gan Aelodau o ran y dangosyddion mwyaf defnyddiol yn eu barn hwy.

3.3

Nododd yr Aelodau yr adroddiad.

3.4

Adroddiad Cyllideb Gwasanaeth Seneddol y Cynulliad HC(2)-01-07(p9)

Nododd yr Aelodau yr adroddiad.

3.5

Mynediad at Wybodaeth HC(2)-08-04(p6)

Nododd yr Aelodau yr adroddiad.

4

Gweithgareddau Cysylltiadau Tramor ac Allanol HC(2)-01-07(p11)

Nododd yr Aelodau yr adroddiad.

### Unrhyw Fater Arall

Ystafell Briffio'r Cyfryngau

Gofynnodd Lorraine Barrett am eglurhad o sut i archebu ystafell briffio'r cyfryngau. Dywedodd Gwen Parry fod angen canllawiau ar hyn a dywedodd y byddai'n paratoi papur

ar gyfer cyfarfod nesaf y Pwyllgor.

Cam i'w gymryd: Gwen Parry/Nerys Evans

Mynediad i'r Siambr

Cyfeiriodd Janice Gregory ar ddigwyddiad diweddar pan aeth Aelod â grwp o blant o amgylch y Siambr yn groes i'r canllawiau diweddar ar fynediad i ymwelwyr i ardaloedd cyfyngedig y Senedd.

Cytunodd yr Aelodau y dylai'r Cadeirydd ysgrifennu at Aelodau'n eu hatgoffa o'r canllawiau, gan eu rhybuddio o ganlyniadau posibl torri rheolau yn y dyfodol.

Cam i'w gymryd: Clerc y Pwyllgor

Mynediad at Aelodau yn y Cwrt

Gofynnodd Aelodau a fyddai modd rhoi gwybod i newyddiadurwr beth yw'r protocol cywir i'w ddilyn wrth fynd i mewn i'r Cwrt.

Cam i'w gymryd: Clerc y Pwyllgor

Gweithredu Diwydiannol

Cyflwynodd Dianne Bevan bapur ar weithredu diwydiannol posibl gan aelodau o Undeb PCS ddydd Mercher, 31 Ionawr. Dywedodd er nad oes gan yr Undeb ddadl â'r Cynulliad ym Mae Caerdydd, fod y streic arfaethedig yn rhan o weithredu cenedlaethol. Mae'n debygol y bydd staff allweddol yn cymryd rhan yn y gweithredu diwydiannol, os bydd yn mynd yn ei flaen, a gall hyn arwain at ddiffyg busnes ar y diwrnod hwnnw yn y Cynulliad.

Bu Aelodau'n trafod y gweithredu diwydiannol arfaethedig a'r mesurau wrth gefn posibl y gellir eu cymryd i osgoi colli busnes yr wythnos honno. Dywedodd y Llywydd nad oedd am i drafodaeth ddemocrataidd gael ei hatal yn y modd hwn a gofynnodd i Diane Bevan gysylltu â Jeff Evans, PCS Cymru i weld a oes modd eithrio'r Cynulliad yn yr achos hwn.

Cam i'w gymryd: Dianne Bevan

Ar ôl trafodaeth arall, cytunodd Aelodau, os bydd y streic yn mynd yn ei flaen ar 31 Ionawr ac yn dibynnu ar ganlyniad y trafodaethau â Jeff Evans, yn eu barn hwy ni ellir cynnal cyfarfodydd Pwyllgor na chyfarfod llawn ar y diwrnod hwnnw oherwydd diffyg cyfleusterau. Yn hytrach, cytunodd y Pwyllgor y gall ddarparu cyfleusterau ar gyfer cyfarfodydd byrrach fore dydd Iau, 1 Chwefror (yn dechrau am 9.00am) gyda sesiwn cyfarfod llawn byrrach yn dilyn.

## Cyfarfod Pwyllgor y Ty ym Mis Mawrth

Gofynnodd y Cadeirydd i Aelodau ystyried newid dyddiad y cyfarfod a drefnwyd ar gyfer 1 Mawrth i 15 Mawrth gan mai Dydd Gwyl Dewi ydyw, ac mae'n debyg y bydd gan Aelodau ymrwymadau eraill y diwrnod hwnnw. Caiff 1 Mawrth ei neilltuo ar gyfer busnes brys yn unig.

Cytunodd Aelodau i drefnu'r cyfarfod ar gyfer 15 Mawrth.

Dyddiad y cyfarfod nesaf: 8 Chwefror 2007

Ysgrifenyddiaeth Pwyllgor y Ty